

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1964 Nr. 89

A. TITEL

*Verdrag betreffende de gedeeltelijke herziening van de Verdragen, aangenomen door de Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie op haar eerste tweeëndertig zittingen, ten einde eenvormigheid te brengen in de bepalingen aangaande het opstellen van verslagen door de Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau inzake de toepassing van Verdragen (Verdrag No. 116 aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie in haar vijfenveertigste zitting);
Genève, 26 juni 1961*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1962, 46.

C. VERTALING

Verdrag betreffende de gedeeltelijke herziening van de Verdragen aangenomen door de Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie op haar eerste tweeëndertig zittingen, ten einde eenvormigheid te brengen in de bepalingen aangaande het opstellen van verslagen door de Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau inzake de toepassing van Verdragen

De Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie,

Te Genève bijeengeroepen door de Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau en bijeengekomen in haar vijfenveertigste zitting op 7 juni 1961,

Besloten hebbende tot aanvaarding van bepaalde voorstellen betreffende de gedeeltelijke herziening van de Verdragen, aangenomen door de Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie, ten einde eenvormigheid te brengen in de bepalingen aangaande het opstellen van verslagen door de Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau inzake de toepassing van Verdragen,

Overwegende dat deze voorstellen de vorm van een internationaal Verdrag dienen aan te nemen,

neemt heden, de zesentwintigste juni 1961, het volgende Verdrag aan, dat kan worden aangehaald als „Verdrag tot herziening der slotartikelen, 1961”:

Artikel 1

In de tekst van de Verdragen, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie in de loop van haar eerste tweeëndertig zittingen, vervalt het slotartikel, hetwelk bepaalt dat de Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau een verslag inzake de toepassing van het Verdrag dient voor te leggen aan de Algemene Conferentie; daarvoor in de plaats treedt het volgende artikel:

„Telkens wanneer de Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau zulks nodig acht legt deze een verslag inzake de toepassing van dit Verdrag voor aan de Algemene Conferentie, en gaat na of het wenselijk is de kwestie van de gehele of gedeeltelijke herziening van het Verdrag op de agenda van de Conferentie te plaatsen.”.

Artikel 2

Ieder Lid van de Organisatie, dat na het tijdstip van inwerking-treding van dit Verdrag aan de Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau officieel kennis geeft van zijn bekrachtiging van enigerlei Verdrag, dat door de Conferentie in de loop van haar eerste tweeëndertig zittingen is aangenomen, wordt geacht dat Verdrag te hebben bekrachtigd zoals het door het onderhavige Verdrag is gewijzigd.

Artikel 3

Twee exemplaren van dit Verdrag worden door de handtekening van de Voorzitter van de Conferentie en van de Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau als authentiek gewaarmerkt. Een van deze exemplaren wordt nedergelegd in het archief van het Internationaal Arbeidsbureau, het andere wordt aan de Secretaris-Generaal der Verenigde Naties gezonden om te worden geregistreerd overeenkomstig het bepaalde in artikel 102 van het Handvest der Verenigde Naties. De Directeur-Generaal doet een gewaarmerkt afschrift van dit Verdrag toekomen aan alle Leden der Internationale Arbeidsorganisatie.

Artikel 4

1. Van de officiële bekrachtigingen van dit Verdrag wordt kennis gegeven aan de Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau.

2. Dit Verdrag treedt in werking op het tijdstip waarop kennisgeving van bekrachtiging van twee Leden van de Internationale Arbeidsorganisatie door de Directeur-Generaal is ontvangen.

3. De Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau verwittigt alle Leden der Internationale Arbeidsorganisatie, alsmede de Secretaris-Generaal der Verenigde Naties, zodra dit Verdrag in werking is getreden en daarna verdere kennisgevingen van bekrachtiging van het Verdrag zijn ontvangen.

4. Ieder Lid van de Organisatie, dat dit Verdrag bekrachtigt, erkent dat, met ingang van de datum waarop dit Verdrag voor het eerst in werking trad, het bepaalde in de gewijzigde tekst, vermeld in artikel 1 hierboven, in de plaats treedt van de uit hoofde van de door de Conferentie op haar eerste tweëndertig zittingen aangenomen Verdragen aan de Raad van Beheer opgelegde verplichting om, met tussenpozen als voorgeschreven in bedoelde Verdragen, aan de Conferentie een verslag voor te leggen inzake de toepassing van elk dier Verdragen en tegelijkertijd te overwegen of het wenselijk is de kwestie van de gehele of gedeeltelijke herziening van het Verdrag op de agenda van de Conferentie te plaatsen.

Artikel 5

Onverminderd het bepaalde in een der Verdragen die door de Conferentie in de loop van haar eerste tweëndertig zittingen zijn aangenomen, heeft de bekrachtiging van dit Verdrag door een Lid niet ipso jure de opzegging van een dergelijk Verdrag ten gevolge, noch sluit de inwerkingtreding van dit Verdrag de mogelijkheid uit een dergelijk Verdrag alsnog te bekrachtigen.

Artikel 6

1. Indien de Conferentie een nieuw Verdrag aanneemt, houdende gehele of gedeeltelijke herziening van het onderhavige Verdrag, en mits het nieuwe Verdrag niet anders bepaalt:

a) heeft bekrachtiging door een Lid van het nieuwe Verdrag, houdende herziening, ipso jure opzegging van het onderhavige Verdrag tot gevolg, indien en zodra het nieuwe Verdrag, houdende herziening, in werking is getreden;

b) kan met ingang van het tijdstip, waarop het nieuwe Verdrag, houdende herziening, in werking treedt, het onderhavige Verdrag niet langer door de Leden worden bekrachtigd.

2. Het onderhavige Verdrag blijft echter in elk geval naar huidige vorm en inhoud van kracht ten aanzien van die Leden die het hebben bekrachtigd doch het nieuwe Verdrag, houdende herziening, niet bekrachtigen.

Artikel 7

De Engelse en de Franse tekst van dit Verdrag zijn gelijkelijk authentiek.

D. GOEDKEURING

Zie *Trb.* 1962, 46.

E. BEKRACHTIGING

Behalve de in *Trb.* 1962, 46 genoemde hebben de volgende Staten overeenkomstig artikel 4, lid 1, van het Verdrag hun bekrachtiging ter kennis gebracht van de Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau te Genève:

Marokko	14 november 1962
China	16 november 1962
Ivoorkust	2 januari 1963
Noorwegen	22 januari 1963
Ierland	27 februari 1963
Nieuw-Zeeland	1 maart 1963
Koeweit	23 april 1963
Israël	24 mei 1963
de Centraalafrikaanse Republiek	10 juni 1963
Jordanië	4 juli 1963
Ghana	7 augustus 1963

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1962, 46.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal het Verdrag voor het gehele Koninkrijk gelden.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1962, 46.

In overeenstemming met artikel 60, lid 2, der Grondwet en artikel 24, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk is het Verdrag medegegeeld aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal, aan de Staten van Suriname en aan de Staten der Nederlandse Antillen bij brieven van 30 mei 1962 (*Bijl. Hand.* II 1961/62 — 6718 (R 280), nr. 1).

Voor het Statuut van de Internationale Arbeidsorganisatie zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1963, 82.

Uitgegeven de zesde juli 1964.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. LUNS.